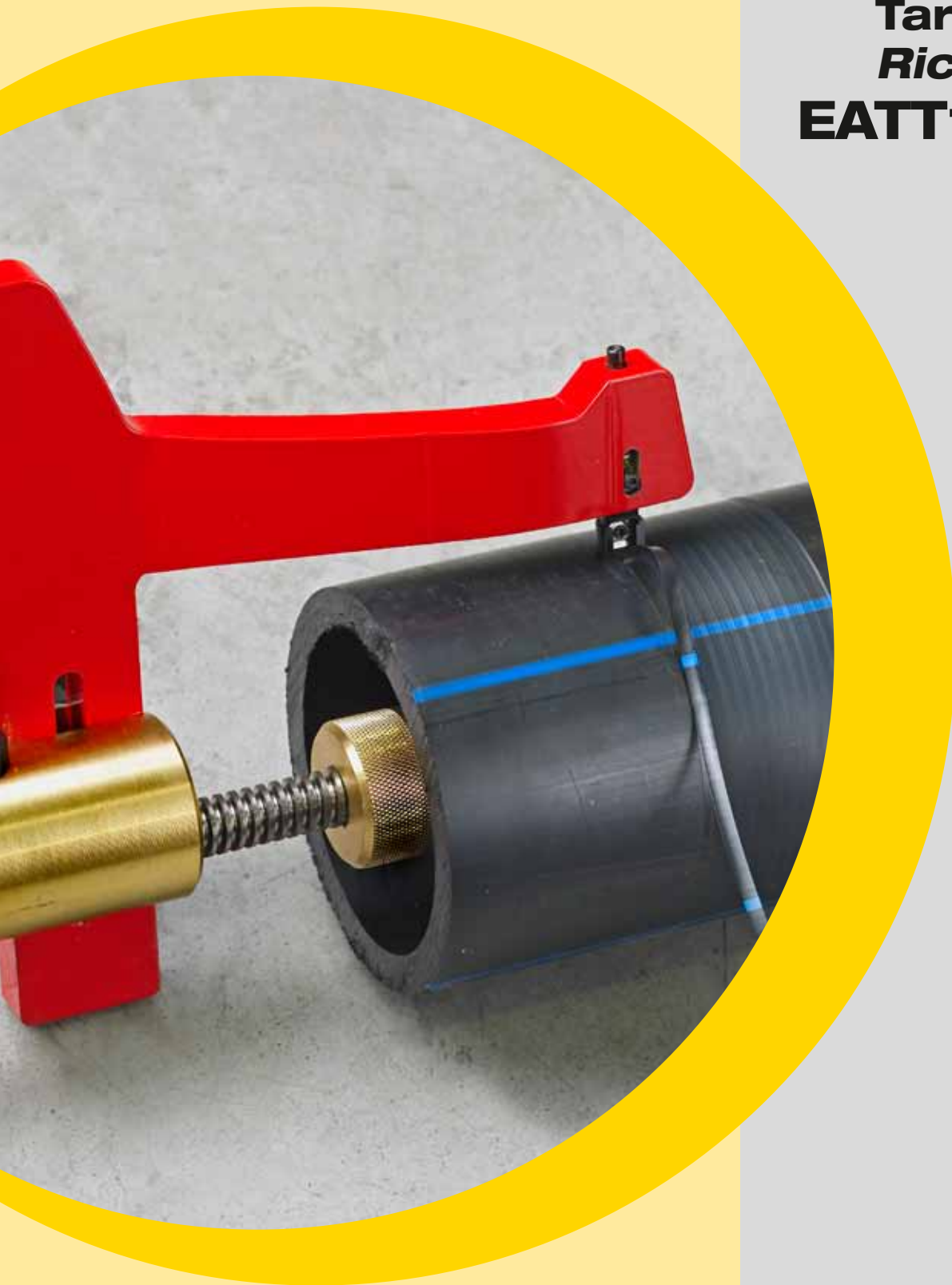


# EIOFIT

**Tarif indicatif**  
***Richtprijslijst***  
**EATT1/B2012**

prijzen ex BTW  
*prix hors TVA*



**Outillage et machines à souder**  
**Gereedschap en lastoestellen**

## LÉGENDE LEGENDE

Code:	Code article Nupigeco Artikelcode Nupigeco
Ø:	Diamètre extérieure tube polyéthylène Buitendiameter polyethyleen buis
Emb.: Verpak:	Quantité minimum par carton Minimumhoeveelheid per doos
Qté./pal.: Aant./pal.:	Quantité par palette Aantal per pallet
Poids Kg/p.: Poids Kg/p.:	Poids unitaire - Kg Stukgewicht in Kg
Volume m <sup>3</sup> /p.:	Volume par pièce Volume per stuk
€/p.:	Prix unitaire Eenhedsprijs

## OUTILLAGE GEREEDSCHAP



### COUPE TUBE CIRCULAIRE

### RINGVORMIGE PIJPSNIJDER

Code	Ø	Emb. Verpak.	Poids Gewicht kg./p.	Volume m <sup>3</sup> /p.	€/p.
19SCUT3 (A)	32-40	1	1.0	-	149.05
19SCUT (B)	50-125	1	1.7	-	216.65
19SCUT2 (C)	75-180	1	2.7	-	239.45
<b>LAMES DE RECHANGE POUR COUPE TUBE CIRCULAIRE RESERVEMESSEN VOOR PIJPSNIJDER</b>					
19SLRCUT	pour/voor 19SCUT	1	0.008	-	36.90
19SLRCUT2	pour/voor 19SCUT2	1	0.015	-	35.15



### COUPE TUBE À GUILLOTINE

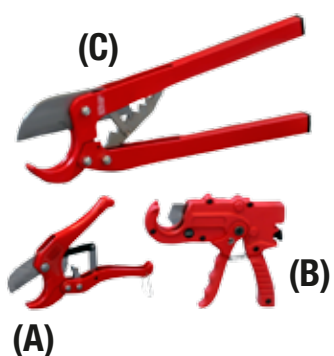
Le coupe tube est construit selon les prescriptions de la norme UNI 10566. Indispensable pour le soudage d'un tube parfaitement coupé. Facilité d'usage: design spécifique permettant l'usage dans la fente. La partie inférieure peut être ouverte afin de couper des tubes souterrains encore raccordés. Notice d'utilisation comprise.

### GUILLOTINE PIJPSNIJDER

De guillotine pijpsnijder is vervaardigd volgens de voorschriften van de UNI 10566 norm en is een onmisbaar gereedschap voor het uitvoeren van een perfecte las. Eenvoudig in gebruik: dankzij het specifieke design kan deze pijpsnijder ook gebruikt worden in een sleuf. Het onderste deel kan geopend worden om zo onderaardse buizen die nog verbonden zijn, te snijden. Geleverd met een gebruiksaanwijzing.

Code	Ø	SDR	Emb. Verpak.	Qté./Aant. Pal.	Poids Gewicht kg./p.	Volume m <sup>3</sup> /p.	€/p.
00TA1	125	< 11	4	-	7.880	0.0200	800.00
00TA2	225	< 11	1	-	19.800	0.0760	1,600.00
00TA3	315	< 11	1	-	61.600	0.3937	6,300.00
<b>LAMES DE RECHANGE POUR COUPE TUBE GUILLOTINE RESERVEMESSEN VOOR GUILLOTINE PIJPSNIJDER</b>							
00TA1LR	pour/voor 00TA1	-	1	-	0.700	-	400.00
00TA2LR	pour/voor 00TA2	-	1	-	0.700	-	900.00
00TA3LR	pour/voor 00TA3	-	1	-	0.700	-	4,500.00

## OUTILLAGE GEREEDSCHAP



### COUPE TUBE À CISAILLE

Le coupe tube à cisaille est défini par les normes concernées comme un système de coupe avec une lame fixe.  
La norme italienne UNI 10566 impose l'usage de bons outils de coupe afin d'éviter un mauvais soudage dû aux tubes mal coupés.  
Disponible en 3 formes différentes pour les diamètres de 32, 40 et 75 mm.

### SCHAAR VOOR KUNSTSTOF

Deze schaar wordt in de desbetreffende normen bepaald als een snijsysteem met vast mes.  
De Italiaanse norm UNI 10566 verplicht het gebruik van goede snijsystemen om een slechte las te wijten aan slecht gesneden buizen te voorkomen.  
Beschikbaar in 3 verschillende vormen voor diameters 32, 40 en 75 mm.

Code	Ø	Emb. Verpak.	Poids Gewicht kg./p.	Volume m³/p.	€/p.
00TTP (A)	16-32	1	0.4	0.0006	36.00
00TT1540 (B)	16-40	1	0.6	-	22.00
00TT1675 (C)	16-75	1	2.6	0.0031	140.00



### RACLEUR MANUEL

Le racleur manuel est l'outil indispensable sur le chantier.  
Il est doté de quatre lames à rotation et une poignée ergonomique.  
Facilité d'usage, même dans la fente.

### MANUELE SCHRAPER

De manuele schraper is het meest onmisbare instrument op de werf.  
Uitgerust met 4 roterende messen en handige greep: gemakkelijk in gebruik zelfs in de sleuf.

Code	Emb. Verpak.	Poids Gewicht kg./p.	Volume m³/p.	€/p.
00RAM1	10	0.140	0.00486	28.00

## OUTILLAGE GEREEDSCHAP

### RACLEURS

Le racleur manuel est l'outil indispensable pour l'opérateur en charge de la procédure de soudage.  
Il est extrêmement important d'ôter la couche d'oxydation superficielle du tube avant de procéder au soudage.  
Le racleur peut être positionné sur les tubes ou sur les raccords bout à bout mâles.  
La profondeur de raclage est d'environ 0.2 mm et la largeur doit être plus grande que la zone de soudage du diamètre maximum.

### SCHRAPERS

De manuele schraper is het meest onmisbare instrument voor de operator die de las uitvoert.  
Het is uitermate belangrijk de oxidatielaag op de buitenkant van de buis te verwijderen alvorens de las uit te voeren.  
De schraper kan zowel op buizen als op buitendraad stomplasmafittingen geplaatst worden.  
De schraapdiepte bedraagt ongeveer 0.2 mm en de breedte moet groter zijn dan de laszone van de grootste diameter.



### RACLEUR TÉLÉSCOPIQUE TELESCOPISCHE SCHRAPER

Code	Ø	Emb. Verpak.	Poids Gewicht kg./p.	Volume m³/p.	€/p.
00RAT1	32-160	1	4.400	0.0228	1,200.00
00RAT2	180-630	1	11.400	0.0575	1,700.00
<b>LAMES DE RECHANGE RESERVEMES</b>					
00RATLR	pour/voor RAT1/RAT2	10	0.021	0.00003	120.00

## OUTILLAGE GEREEDSCHAP



**RACLEUR ROTATIF**  
**ROTERENDE SCHRAPER**

Code	Ø	Emb. Verpak.	Poids Gewicht kg./p.	Volume m³/p.	€/p.
00RAT1A	75-180	1	4.800	0.0243	750.00
00RAT2A	200-400	1	8.400	0.0262	1,300.00
00RAT3A	450-800	1	32.800	0.2091	4,000.00
<b>LAME DE RECHANGE RESERVEMES</b>					
00RATKITRIC	pour/voor RAT1A/RAT2A/RAT3A	1	0.03	0.0001	200.00



**RACLEUR ROTATIF**  
**ROTERENDE SCHRAPER**

Code	Ø	Emb. Verpak.	Poids Gewicht kg./p.	Volume m³/p.	€/p.
00RATOR25075 (A)	25-75	1	-	-	450.00
00RATOR63200 (B)	63-200	1	-	-	560.00

## OUTILLAGE GEREEDSCHAP

### ALIGNEURS

Il est nécessaire d'utiliser l'aligneur pour réaliser un bon soudage des raccords électrosoudables. Conformément à la norme UNI 10566 portant sur l'outillage nécessaire pour l'électrofusion, l'aligneur évite l'endommagement et la déformation du tube dans les raccords électriques et en même temps il maintient le tube dans le raccord droit et fixe pendant le soudage. Les aligneurs sont compacts mais robustes. Conviennent aux manchons, aux coudes 45° et 90°, aux tés et aux tés réduits.

### UITLIJNTOESTELLEN

Het gebruik van een uitlijntoestel is noodzakelijk om een correcte las van de elektrolaskoppelingen uit te voeren. Deze uitlijntoestellen zijn conform met de norm UNI 10566 betreffende het gereedschap noodzakelijk voor het uitvoeren van een elektrolas. Ze verhinderen beschadiging of vervorming van de buis in de elektrische koppelingen en zorgen ervoor dat de buis recht en op haar plaats in de koppeling blijft zitten gedurende het lasproces. Deze uitlijntoestellen zijn compact maar robuust. Geschikt voor moffen, bochten 45° en 90°, T-stukken en reductie T-stukken.



### ALIGNEUR À SANGLES

Disponible en trois versions pour les diamètres jusqu'à 63, 225 et 315 mm. Chaque outil est doté de 4 points de blocage et d'une pièce de jonction orientable permettant tous les angles.

### UITLIJNTOESTEL MET SPANBANDEN

Beschikbaar in drie versies voor diameters tot 63, 225 en 315 mm. Uitgerust met 4 bevestigingspunten en een richtbaar verbindingstuk dat alle mogelijke hoeken toelaat.

Code	Ø	Emb. Verpak.	Poids Gewicht kg./p.	Volume m³/p.	€/p.
00ALL063/4	20-63	1	4.800	0.0168	400.00
00ALL225/4	50-225	1	20.800	0.0643	700.00
00ALL315/4	225-400	1	87.000	0.3375	3,600.00



### ALIGNEUR À PINCES

### UITLIJNTOESTEL MET KLEMMEN

Code	Ø	Emb. Verpak.	Poids Gewicht kg./p.	Volume m³/p.	€/p.
00AU020063	20-63	1	3.400	0.0103	900.00
00AU063160	63-160	1	14.600	0.0798	1,600.00



## OUTILLAGE GEREEDSCHAP



### ECRASE TUBE

La technique d'obturer les tubes afin d'arrêter le flux de gaz (méthane ou LPG) est d'origine anglaise.  
Cette technique est largement appliquée en Italie et elle est utilisée par les principales sociétés de gaz pour couper le gaz en cas d'urgence ou de travaux de maintenance.  
Il est possible d'obturer les tubes jusqu'à un SDR 11 maximum. Nous recommandons de suivre les règles de l'art.  
Chaque pièce est livrée avec un obturateur SDR 11 et SDR 17.

### BUIZENKNIJPER

Deze techniek voor het afsluiten van de gasstroom (metaan of LPG) is afkomstig uit Groot-Brittannië en wordt ook zeer vaak toegepast in Italië. De voornaamste gasmaatschappijen gebruiken er deze methode om het gas af te sluiten voor onderhoudswerkzaamheden of bij noodgevallen.  
Kan gebruikt worden voor buizen met maximum SDR 11.  
Het wordt aanbevolen de regels der kunst hierbij te volgen.  
Wordt geleverd compleet met een stop SDR 11 en SDR 17.

Code	Ø	Emb. Verpak.	Poids Gewicht kg./p.	Volume m³/p.	€/p.
00SCH063	20-63	1	6.600	0.0168	380.00
00SCH090	63-90	1	13.200	0.0420	700.00
00SCH180	63-180	1	39.000	0.0647	1.400.00



### SUPPORT POUR TUBE

Ce support permet de bloquer les tubes et les raccords pendant le processus de soudage. Il évite que les tubes bougent pendant le soudage.  
Convient aux tubes et raccords de moyen et de grand diamètre.

### BUIZENSTEUN

Deze buizensteun maakt het mogelijk buizen en koppelingen vast te zetten tijdens de lasprocedure.  
Hiermee wordt verhinderd dat de buizen bewegen tijdens het lassen.  
Kan gebruikt worden voor buizen met middelgrote en grote diameters.

Code	Ø	Emb. Verpak.	Poids Gewicht kg./p.	Volume m³/p.	€/p.
00TR250	90-250	1	16.000	0.1280	1.032.00



### MARQUEUR

### MARKEERSTIFT

Code	Emb. Verpak.	Poids Gewicht kg./p.	Volume m³/p.	€/p.
00MARK	12	0.028	0.0005	12.00

## OUTILLAGE GEREEDSCHAP



### AJUSTEUR DE TUBE

### PASVORM VOOR BUIS

Code	Ø	Emb. Verpak.	Poids Gewicht kg./p.	Volume m³/p.	€/p.
00AR500	500	-	-	-	1.828.00
00AR630	630	-	-	-	2.716.00



### REDUCTIONS POUR AJUSTEUR

### REDUCTIES VOOR PASVORM

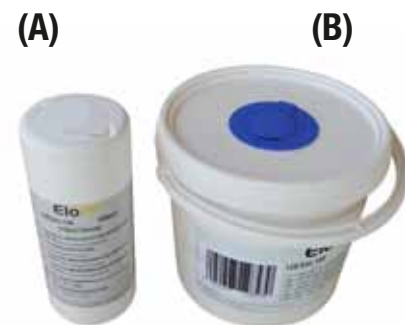
Code	Ø	Emb. Verpak.	Poids Gewicht kg./p.	Volume m³/p.	€/p.
00ARR250	250	-	-	-	630.00
00ARR280	280	-	-	-	590.00
00ARR315	315	-	-	-	550.00
00ARR355	355	-	-	-	510.00
00ARR400	400	-	-	-	450.00
00ARR450	450	-	-	-	420.00
00ARR500	500	-	-	-	830.00
00ARR560	560	-	-	-	800.00

## OUTILLAGE GEREEDSCHAP



### DÉGRAISSANT POUR PE, PP, PVDF, PB ONTVETTER VOOR PE, PP, PVDF, PB

Code	Description Omschrijving	Emb. Verpak.	Poids Gewicht kg./p.	Volume m³/p.	€/p.
00LID1	bouteille de 1000 ml fles van 1000 ml	12	1.000	0.0206	37.50



### LINGETTES IMPRÉGNÉES DE DÉGRAISSANT POUR PE GEIMPREGNEERDE ONTVETTINGSDOEKJES VOOR PE

Code	Description Omschrijving	Emb. Verpak.	Poids Gewicht kg./p.	Volume m³/p.	€/p.
00SAL100 (A)	100 pièces/emb. 100 stuks/verpak	12	0.225	0.0197	14.50
00SAL150 (B)	150 pièces/emb. 150 stuks/verpak	4	1.800	0.0351	41.00

## OUTILLAGE GEREEDSCHAP



### FOREUSE POUR RÉSEAUX SOUS PRESSION Outils pour colliers de prise grand volume (type 'TL'). A commander séparément: racagnac, fraise et adaptateur.

### BOORMACHINE VOOR LEIDINGNETTEN ONDER DRUK Gereedschap voor aansluitadels groot volume (type 'TL'). Afzonderlijk verkrijgbaar: sleutel, frees en adaptor.

Code	ø tube ø buis	ø sortie ø uitgang	Emb. Verpak.	Qté./Aant. Pal.	Poids Gewicht kg./p.	Volume m³/p.	€/p.
00FP	90÷630	63÷125 - 160mm	1	-	14.000	0.0146	1,800.00



### ADAPTATEUR POUR FOREUSE ADAPTOR VOOR BOORMACHINE

Code	ø sortie ø uitgang	Emb. Verpak.	Qté./Aant. Pal.	Poids Gewicht kg./p.	Volume m³/pcs	€/p.
00FA063	63	1	-	1.800	-	488.00
00FA075	75	1	-	2.500	-	500.00
00FA090	90	1	-	3.600	-	532.00
00FA110	110	1	-	4.200	-	678.00
00FA125	125	1	-	4.600	-	730.00
00FA160	160	1	-	5.600	-	830.00



## OUTILLAGE GEREEDSCHAP



RALLONGE POUR FOREUSE  
VERLENGSTUK VOOR BOORMACHINE

Code	Longueur Lengte	Emb. Verpak.	Qté./Aant. Pal.	Poids Gewicht kg./p.	Volume m³/p.	€/p.
00FPP250	250 mm	1	-	0.900	-	400.00



FRAISE  
FREES

Code	ø sortie ø uitgang	ø perçage ø boring	Emb. Verpak.	Qté./Aant. Pal.	Poids Gewicht kg./p.	Volume m³/p.	€/p.
00FF063	63	45	1	-	0.321	0.00015	480.00
00FF075	75	56	1	-	-	-	500.00
00FF214	2" 1/4	60	1	-	-	-	500.00
00FF090	90	69	1	-	-	-	530.00
00FF125125	ECOL 125/125	82	1	-	-	-	670.00
00FF110	110	84	1	-	-	-	670.00
00FF125	125	95	1	-	-	-	730.00
00FF160	160	125	1	-	-	-	830.00

KIT FRAISE  
FREESKIT

Code	ø sortie ø uitgang	Emb. Verpak.	Qté./Aant. Pal.	Poids Gewicht kg./p.	Volume m³/p.	€/p.
00FF	63-75-90-110-125	1	-	-	-	1,300.00

## MACHINES À SOUDER LASTOESTELLEN





## MACHINES À SOUDER

La machine à souder, conçue conformément à la norme UNI 10566, se prête au soudage de tout type de raccord utilisant le système de code barre à 24 chiffres (pour ISO 13950). Courant de crête de la machine: 100 amps. La machine peut être utilisée en sept langues différentes (italien, anglais, français, espagnol, allemand, néerlandais et portugais). Il existe également une version spécifique en russe. Les données (durée et tension) portant sur le raccord concerné sont enregistrées automatiquement à l'aide du scanner code barre ou manuellement. Pendant le processus de soudage l'écran illuminé affiche le temps de préchauffage, la consommation de puissance, la tension et l'énergie utilisée. La machine à souder est capable d'enregistrer les paramètres de 300 processus de soudage et elle permet la communication avec un PC, une imprimante ou un DLU par moyen de la technologie Bluetooth.

### LE LOGICIEL INTERNE, SPÉCIALEMENT CONÇU POUR CETTE MACHINE À SOUDER, PERMET AUX UTILISATEURS DE:

- TÉLÉCHARGER LES RAPPORTS DE SOUDAGE (VERS UN PC OU UNE IMPRIMANTE)
- ENREGISTRER LA TRAÇABILITÉ DU RACCORD
- TROUVER LES COORDONNÉES GPS DU RACCORD
- TESTER LES RÉSEAUX DE FLUIDES SOUS PRESSION

Plage de soudage: 1/2" CTS – 24" IPS (ø20mm - ø630 mm)

### OUTILLAGE LIVRÉ AVEC LA MACHINE À SOUDER:

- Manuel d'utilisation (CD et quick guide compris)
- Logiciel
- Caisse de transport
- Scanneur code barre
- Adaptateurs 4.7 mm

### ACCESSOIRES ET PIÈCES DÉTACHÉES:

- **00EDP900:** Logiciel et clé Bluetooth pour rapports, traçabilité, coordonnées GPS et test de pression)
- **00BTPRINT:** imprimante Bluetooth
- **00DLU:** Unité de téléchargement externe
- **00GPS:** Global Positioning System
- **00SENSxxx:** Capteur de pression
- **00BCSCAN:** Scanneur code barre

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES:

Conforme aux exigences CE. Conforme à la norme UNI 10566 – Type MULTIFUNCTION  
 Lecteur codes barre conforme à la norme ISO 13950 et réglage manuel de la durée et de la tension  
 Ecran illuminé avec 4 lignes de 20 caractères  
 Mémoire pour 300 cycles de soudage  
 8 mémoires de 500 paramètres pour les tests de pression  
 Plage de travail des raccords jusqu'à 100 Amp crête maximum  
 Capteur de contrôle de la température ambiante  
 Alimentation: 230V / 115V / 48V E 50Hz/60Hz  
 Puissance maximum: 2500 VA  
 Tension de sortie: de 5 à 42 V  
 Câble d'alimentation: L= 3.8 m  
 Câble de soudage: L=3 m  
 Connecteurs - 4 mm (art. 00S8305) avec adaptateurs pour 4.7mm (00S8203)  
 Dimensions: 0.31x0.21x0.45 m  
 Poids: 230V 25.2 kg – 48V 3.2 kg  
 Classe de protection: IP 54  
 Température de travail: de -18° à + 55°C



**AUTOMATE À SOUDER MULTI-FONCTION AVEC LECTEUR CODES BARRE ET SYSTÈME BLUETOOTH INTÉGRÉ**

Code	Tension	ø	Emb.	Poids kg./p.	Volume m³/p.	€/p.
00E9001	230V	20-630	1	26.000	0.0575	2,800.00
00E9001/48	48V	20-630	1	13.200	0.0600	2,800.00

## LASTOESTELLEN

Dit lastoestel, vervaardigd volgens de norm UNI 10566, is ontworpen voor het lassen van alle elektrolaskoppelingen waarbij gebruik gemaakt worden van het barcodesysteem met 24 cijfers (voor ISO 13950). Het toestel heeft een piekstroom van 100 Amp en kan bediend worden in 7 verschillende talen (Italiaans, Engels, Frans, Spaans, Duits, Nederlands en Portugees). Er bestaat ook een speciale versie in het Russisch. De gegevens m.b.t. de desbetreffende koppeling (duurtijd en spanning) kunnen manueel worden ingegeven of automatisch worden ingelezen d.m.v. de barcode scanner. Gedurende het lasproces wordt op de verlichte display de voorverwarmingstijd, het vermogen, de spanning en het energieverbruik weergegeven. Met dit toestel kunnen de parameters van 300 lasprocessen worden opgeslagen en doorgestuurd naar een PC, een printer of een DLU door gebruik te maken van de Bluetooth technologie.

### DE SOFTWARE SPECIFIEK ONTWIKKELD VOOR DIT LASTOESTEL LAAT DE GEBRUIKER TOE:

- LASRAPPORTEN TE DOWNLOADEN (naar PC of printer)
- DE TRACEERBAARHEID VAN DE FITTING VAST TE LEGGEN
- DE GPS COORDINATEN VA DE FITTING TE BEPALEN
- DE DISTRIBUTIENETWERKEN ONDER DRUK TE TESTEN

Lasbereik: 1/2" CTS – 24" IPS (ø20mm - ø630 mm)

### UITRUSTING MEEGELEVERD MET HET LASTOESTEL:

- Gebruikershandleiding (CD en quick guide)
- Software CD
- Transportkist
- Barcode scanner
- Adaptors 4.7 mm

### ACCESSOIRES EN ONDERDELEN:

- **00EDP900:** Software CD en Bluetooth sleutel voor rapporten, traceerbaarheid, GPS coördinaten en druktesten)
- **00BTPRINT:** Bluetooth printer
- **00DLU:** Externe downloadunit I
- **00GPS:** Global Positioning System
- **00SENSxxx:** Druksensorunit
- **00BCSCAN:** Barcode scanner

### TECHNISCHE EIGENSCHAPPEN:

Conform met de CE vereisten. Conform met de norm UNI 10566 – Type MULTIFUNCTIE  
 Barcodelezer conform met de norm ISO 13950 en manuele afregeling van de duurtijd en spanning  
 Verlichte display met 4 lijnen van 20 karakters  
 Geheugen voor 300 lasprocessen  
 8 geheugens van elk 500 parameter voor de druktesten  
 Werkbereik koppelingen tot 100 Amp maximum piekstroom  
 Temperatuurvoeler  
 Voeding: 230V / 115V / 48V E 50Hz/60Hz  
 Maximum vermogen: 2500 VA  
 Uittgangsspanning: van 5 tot 42 V  
 Voedingskabel: L= 3.8 m  
 Laskabel: L=3 m  
 Connectors - 4 mm (art. 00S8305) met adaptors voor 4.7mm (00S8203)  
 Afmetingen: 0.31x0.21x0.45 m  
 Gewicht: 230V 25.2 kg – 48V 13.2 kg  
 Veiligheidsklasse: IP 54  
 Werkingstemperatuur: van -18° to + 55°C



**MULTIFUNCTIONELE LASAUTOMAAT MET BARCODELEZER EN GEÏNTEGREERD BLUETOOTH SYSTEEM**

Code	Spanning	ø	Verpak.	Gewicht kg./p.	Volume m³/p.	€/p.
00E9001	230V	20-630	1	26.000	0.0575	2,800.00
00E9001/48	48V	20-630	1	13.200	0.0600	2,800.00



## MACHINES À SOUDER LASTOESTELLEN



### LOGICIEL ET CLE USB BLUETOOTH SOFTWARE EN BLUETOOTH USB STICK

Code	Description Omschrijving	Emb. Verpak.	Poids Gewicht kg./p.	Volume m <sup>3</sup> /p.	€/p.
00EDP900	logiciel et clé USB bluetooth software + USB stick	1	0.196	0.0020	200.00



### UNITÉ EXTERNE POUR TÉLÉCHARGEMENT

Unité externe utilisant la technologie Bluetooth.  
En connectant le câble USB à un PC il est possible de télécharger les données dans un fichier Excel .

### EXTERNE UNIT VOOR HET DOWNLOADEN VAN DATA

Externe unit die gebruik maakt van Bluetooth technologie.  
Door het verbinden van de USB-kabel met een PC kunnen de gegevens in een Excel-file gedownload worden.

Code	Emb. Verpak.	Poids Gewicht kg./p.	Volume m <sup>3</sup> /p.	€/p.
00DLU	1	0.367	0.0020	800.00

## MACHINES À SOUDER LASTOESTELLEN



### IMPRIMANTE BLUETOOTH

Imprimante portable permettant d'imprimer le rapport de données de soudage après le soudage.

### BLUETOOTH PRINTER

Kleine draagbare printer waarmee het lasrapport na het lassen kan worden afgeprint.

Code	Emb. Verpak.	Poids Gewicht kg./p.	Volume m <sup>3</sup> /p.	€/p.
00BTPRINT	1	0.367	0.7500	1,200.00



### SYSTÈME DE POSITIONNEMENT GLOBAL (GPS)

Grâce au système de positionnement global (GPS), la machine à souder enregistre les coordonnées géographiques des raccords soudés, permettant ainsi de localiser le raccord même après des années. .

### GLOBAL POSITIONING SYSTEM (GPS)

Dankzij het GPS systeem registreert het lastoetel de geografische coördinaten van de gelaste koppeling waardoor zelfs na vele jaren de plaats waar de koppeling zich bevindt, gelokaliseerd kan worden..

Code	Emb. Verpak.	Poids Gewicht kg./p.	Volume m <sup>3</sup> /p.	€/p.
00GPS	1	0.355	0.0018	400.00

## MACHINES À SOUDER LASTOESTELLEN



### CRAYON OPTIQUE

Lecteur code barre

### OPTISCHE PEN

Barcodelezer

Code	Description Omschrijving	Emb. Verpak.	Poids Gewicht kg./p.	Volume m <sup>3</sup> /p.	€/p.
00PENOTTE9001	pour machine à souder 00E9001 voor lastoestel 00E9001	1	0.450	0.0024	400.00
00PENOTT	pour machine à souder 00E8120 voor lastoestel 00E8120	1	0.450	0.0024	400.00



### SCANNEUR CODE BARRE

Lecteur code barre

### BARCODE SCANNER

Barcodelezer

Code	Emb. Verpak.	Poids Gewicht kg./p	Volume m <sup>3</sup> /p.	€/p.
00BCSCAN	1	0.200	0.0007	600.00

## MACHINES À SOUDER LASTOESTELLEN



### CAPTEUR DE PRESSION

Grâce à ce dispositif la machine à souder peut effectuer les essais des réseaux de distribution des fluides sous pression (raccordements eau et gaz avant et après compteur, canalisations d'incendie quel que soit le matériau plastique ou métallique). Grâce au logiciel (00EDP900) les résultats des essais sont affichés sur le PC. La machine à souder est dotée de 8 mémoires dédiées aux données des essais de pression.

### DRUKSENSOR

Dankzij deze druksensorunit kunnen met het lastoestel testen worden uitgevoerd m.b.t. de distributienetwerken van vloeistoffen onder druk (water-of gasaansluitingen voor of achter de teller, brandleidingen ongeacht het materiaal, staal of kunststof). Met de software (00EDP900) worden de testresultaten weergegeven op de PC. Het lastoestel is uitgerust met 8 geheugens bestemd voor de druktestresultaten.

Code	Bar	Emb. Verpak.	Poids Gewicht kg./p.	Volume m <sup>3</sup> /p.	€/p.
00SENS200	de/van 1 à/tot 200 mbar	1	2.800	0.0213	1,000.00
00SENS010	de/van 1 à/tot 10 bars	1	2.800	0.0213	1,000.00
00SENS050	de/van 1 à/tot 50 bars	1	2.800	0.0213	1,000.00

## MACHINES À SOUDER LASTOESTELLEN

La machine à souder a été conçue spécifiquement pour les raccords électrosoudables. Elle peut être utilisée en 7 langues différentes (italien, anglais, français, espagnol, allemand, néerlandais et portugais). Les données de soudage (durée et tension) doivent être encodées manuellement. Pendant le soudage l'écran illuminé affiche le temps de préchauffage, la consommation de puissance, la tension et l'énergie utilisée.

*Deze lasmachine is specifiek bedoeld voor elektrolaskoppelingen en kan in 7 talen bediend worden (Italiaans, Engels, Frans, Spaans, Duits, Nederlands en Portugees). De lasgegevens (duurtijd en spanning) moeten manueel worden ingegeven. Tijdens de las wordt op de verlichte display de verwarmingstijd, het verbruikte vermogen, de spanning en de verbruikte energie vermeld.*

### OUTILLAGE LIVRÉ AVEC LA MACHINE À SOUDER:

- Manuel d'utilisation (CD + quick guide)
- Caisse de transport
- Adaptateurs avec pins 4.7 mm

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES :

Conforme aux exigences CEE 89/392  
Plage de soudage: Ø 20 ÷ 315 mm  
Encodage manuel des données de soudage  
Ecran illuminé avec 4 lignes de 20 caractères  
Capteur de température  
Alimentation: 230V / 115V / 48V E 50Hz/60Hz  
Puissance maximum: 2000 VA  
Tension de sortie: de 5 à 42 V  
Câble d'alimentation: L= 3.8 m  
Câble de soudage: L= 3 m  
Connecteurs - 4 mm (art. 00S8305) avec adaptateurs 4.7mm (00S8203)  
Dimensions: 345x190x500 mm  
Poids: 20 kg 230V  
Classe de protection: IP 54  
Température de travail: de -18° à +55°C

### BASISUITRUSTING MEEGELEVERD MET HET LASTOESTEL:

- Gebruikershandleiding (CD + quick guide)
- Transportkist
- Adaptors met pinnen 4.7 mm

### TECHNISCHE EIGENSCHAPPEN :

Conform met de CEE 89/392 vereisten  
Lasbereik: Ø 20 ÷ 315 mm  
Manuele ingave van de lasgegevens  
Verlichte display met 4 lijnen van 20 tekens  
Temperatuurvoeler  
Voeding: 230V / 115V / 48V E 50Hz/60Hz  
Maximum vermogen: 2000 VA  
Uitgangsspanning: van 5 tot 42 V  
Voedingskabel: L= 3.8 m  
Laskabel: L= 3 m  
Connectors - 4 mm (art. 00S8305) met adaptors 4.7mm (00S8203)  
Afmetingen: 345x190x500 mm  
Gewicht: 20 kg 230V  
Veiligheidsklasse: IP 54  
Werkingstemperatuur: van -18° tot +55°C



## MACHINE À SOUDER MANUELLE POUR RACCORDS ÉLECTROSOUDABLES MANUEEL LASTOESTEL VOOR ELEKTROLASKOPPELINGEN

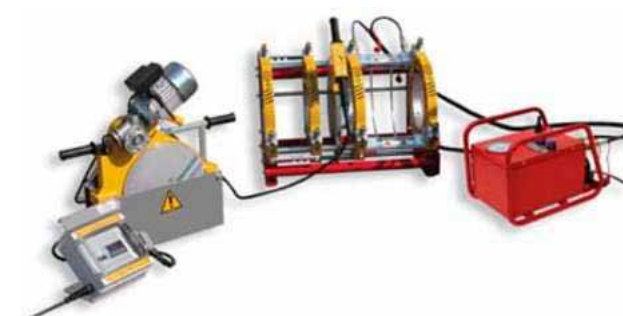
Code	Tension Spanning	Ø	Emb. Verpak.	Poids Gewicht kg./p.	Volume m³/p.	€/p.
00E8500	230V	20-315	1	20.000	0.0327	1,820.00



## JEU D'ADAPTATEURS 4.7 mm SET ADAPTORS 4,7 mm

Code	Ø	Emb. Verpak.	Poids Gewicht kg./p.	Volume m³/p.	€/p.
00S8203	4 mm M x 4.7 mm F	1	0.044	0.0001	60.00

## MACHINES À SOUDER LASTOESTELLEN



## MACHINE POUR SOUDAGE BOUT À BOUT POUR TUBES ET RACCORDS THERMOPLASTIQUES

Capacité de soudage:  
de Ø 40 mm à Ø 160 mm  
de Ø 90 mm à Ø 250 mm  
de Ø 90 mm à Ø 315 mm  
Pression maximale: 150 bar  
La machine pour soudage bout à bout comprend: la machine de base, le réchauffeur, l'unité hydraulique, une raboteuse électrique, une paire de tubes hydrauliques flexibles, une caisse en acier pour le réchauffeur et les outils de la raboteuse avec réductions.

## STOMPLASTOESTEL VOOR THERMOPLASTISCHE BUIZEN EN KOPPELINGEN

Lascapaciteit:  
van Ø 40 mm tot Ø 160 mm  
van Ø 90 mm tot Ø 250 mm  
van Ø 90 mm tot Ø 315 mm  
Maximumdruk: 150 bar  
Dit stomplastoestel bestaat uit de basismachine, het verwarmingselement, de hydraulische unit, een elektrische schaafmachine, een paar flexibele, hydraulische leidingen, en een stalen koffer voor het verwarmingselement en de schaafmachine met reducties.

Code	00S10160	00S10250	00S10315
Diamètres Diameters	Ø 40-160	Ø 90-250	Ø 90-315
Dimensions totale de la machine complète avec réductions Totale afmetingen van het toestel met reducties	no. 1 caisse de transport / transportkist 120x80x74 cm	no. 1 caisse de transport / transportkist 120x80x74 cm	no. 1 caisse de transport / transportkist 120x80x85 cm
Poids total de la machine complète avec réductions Totaal gewicht van het toestel met reducties	115.2 Kg	166.5 Kg	208.7 Kg
Puissance maximum absorbée Maximum opgenomen vermogen	2.55 kW - 230 Volt - 50/60 Hz	3.05 kW - 230 Volt - 50/60 Hz	3.80 kW - 230 Volt - 50/60 Hz
Prix €/p. Prijs €/st.	9,000.00	11,900.00	13,900.00

## MACHINES À SOUDER LASTOESTELLEN



### MACHINE BASIQUE

Doté de 4 pinces principale montées sur une structure inclinée; rail coullisant trémpé chromé; troisième pince ajustable; raccords rapides anti-gouttes.

### BASISMACHINE

Voorzien van 4 hoofdklemmen bevestigd op een slede; verchroomde, geharde glijrail, derde regelbare klem; lekvrije snelkoppelingen..

	Ø 40-160	Ø 90-250	Ø 90-315
<b>Dimensions Afmetingen</b>	730x410x420 mm	830x520x520 mm	830x565x565 mm
<b>Poids Gewicht</b>	39 Kg	56 Kg	65 Kg
<b>Course du chariot Slag van de slede</b>	163 mm	163 mm	163 mm
<b>Capacité de soudage Lascapaciteit</b>	40-160 mm	90-250 mm	90-315 mm
<b>Section de poussée totale Totale stuwkrachtsectie</b>	353 mm <sup>2</sup>	510 mm <sup>2</sup>	510 mm <sup>2</sup>
<b>Matière du tube et/ou raccord Materiaal buis en/of koppeling</b>	PP-PE et autres matières/en andere materialen		



### RÉCHAUFFEUR

Revêtu PTFE avec réglage de température à distance, câble d'alimentation avec connecteur à la boîte thermostatique.

### VERWARMINGSELEMENT

Bekleed met PTFE. Voorzien van een afstandbediende elektronische temperatuurregeling en een voedingskabel met connector voor de thermostatische box..

	Ø 40-160	Ø 90-250	Ø 90-315
<b>Voltage Spanning</b>	230 Volt - 50/60 Hz		
<b>Dimensions Afmetingen</b>	470x400x50 mm	500x430x50 mm	500x455x50 mm
<b>Puissance Vermogen</b>	1 kW	1.5 kW	2.5 kW
<b>Réglage électronique Elektronische temperatuurregeling</b>	50°C - 300°C	50°C - 300°C	50°C - 300°C
<b>Poids Gewicht</b>	5 Kg	8 Kg	10 Kg
<b>Capacité de soudage Lascapaciteit</b>	≥160 mm	≥250 mm	≥315 mm

## MACHINES À SOUDER LASTOESTELLEN



### UNITÉ HYDRAULIQUE

Equipé d'un manomètre - Classe 1.0 (0 ÷ 160 bar - Ø 100 mm); robinet à papillon et levier de commande; raccords rapides anti-gouttes.

### HYDRAULISCHE UNIT

Compleet met manometer - Klasse 1.0 (0 ÷ 160 bar - Ø 100 mm); vlinderklep en joystick; lekvrije, hydraulische snelkoppelingen.

<b>Type d'huile Type olie</b>	ISO 68 - 1.5 l
<b>Manomètre Manometer</b>	classe/klasse 1.0 - dimensions/afmetingen 100 mm - échelle/schaal 0-160 bar
<b>Puissance moteur électrique Vermogen elektrische motor</b>	0.75 kW
<b>Tension Spanning</b>	230 Volt - 50/60 Hz
<b>Dimensions Afmetingen</b>	280 x 430 x 310 mm
<b>Caractéristiques pompe Eigenschappen pomp</b>	cylindrée 1.2 cm <sup>3</sup> débit 1.58 l/min; régime 1400 r/min cilinderinhoud 1.2 cm <sup>3</sup> debiet 1.58 l/min; toerental 1400 r/min
<b>Pression Werkdruk</b>	150 bar
<b>Poids Gewicht</b>	25 Kg



### RABOTEUSE ELECTRIQUE

Dotée d'un positionneur et d'un micro-interrupteur de sécurité pour éviter une mise en marche involontaire.

### ELEKTRISCHE SCHAAFMACHINE

Uitgerust met een uitlijner en een microveiligheidsschakelaar om te vermijden dat de machine ongewild wordt aangeschakeld.

	Ø 40-160	Ø 90-250	Ø 90-315
<b>Puissance moteur électrique Vermogen elektrische motor</b>	0.8 kW	0.8 kW	0.55 kW
<b>Alimentation moteur électrique Voeding elektrische motor</b>	230 Volt - 50/60 Hz		
<b>Transmission Aandrijving</b>	Chaîne/Ketting		
<b>Dimensions Afmetingen</b>	380 x 250 x 60 mm	500 x 430 x 250 mm	545 x 510 x 270 mm
<b>Poids Gewicht</b>	8 Kg	14.2 Kg	26 kg



## MACHINES À SOUDER LASTOESTELLEN



### JEU DE TUBES FLEXIBLES HYDRAULIQUES Avec raccords rapides anti-gouttes

### SET FLEXIBELE HYDRAULISCHE LEIDINGEN Met lekvrije snelkoppelingen

Longueur Lengte	4 m
Poids Gewicht	1.5 Kg

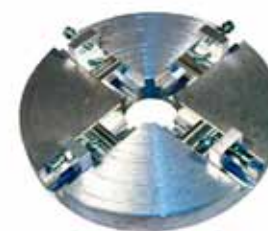


### CAISSE EN ACIER INOXYDABLE POUR LE RÉCHAUFFEUR ET LA RABOTEUSE

### ROESTVRIJ STALEN TRANSPORTKIST VOOR VERWARMINGSELEMENT EN ELEKTRISCHE SCHAAFMACHINE

	Ø 40-160	Ø 90-250	Ø 90-315
Dimensions Afmetingen	540 x 230 x 300 mm	640 x 390 x 260 mm	700 x 420 x 260 mm
Poids Gewicht	7.5 Kg	9 Kg	11 kg

## MACHINES À SOUDER LASTOESTELLEN



### EQUIPEMENT POUR SOUDAGE DES BRIDES

### GEREEDSCHAP VOOR HET LASSEN VAN FLENZEN

	Ø 40-160	Ø 90-250	Ø 90-315
Code	00S10160SCRT	00S10250SCRT	00S10315SCRT
Diamètres Diameters	Ø 215 mm	Ø 318 mm	Ø 385 mm
Poids total Totaal gewicht	3.5 kg	7.5 Kg	10.5 kg
Prix €/p. Prijs €/st.	560.00	720.00	820.00



### KIT DE RÉDUCTIONS

### REDUCTIESTUKKEN

	Ø 40-160	Ø 90-250	Ø 90-315
Code	00S10160KIT	00S10250KIT	00S10315KIT
Diamètres Diameters	Ø 40, 50, 63, 75, 90, 110, 125 et/en 140 mm	Ø 90, 110, 125, 140, 160, 180, 200 et/en 225 mm	Ø 90, 110, 125, 140, 160, 180, 200, 225, 250 et/en 280 mm
Poids total Totaal gewicht	21 kg	44.6 Kg	62 kg
Prix €/p. Prijs €/st.	1,417.00	3,371.00	3,540.00

## MACHINES À SOUDER LASTOESTELLEN



### REDUCTIONS

### REDUCTIES

Pour machines à souder Mod.  
Voor lastoestellen Mod.

00S10160KIT Ø 40-160			00S10250KIT Ø 90-250			00S10315KIT Ø 90-315		
Code	Diamètres Diameters	Prix €/p. Prijs €/st.	Code	Diamètres Diameters	Prix €/p. Prijs €/st.	Code	Diamètres Diameters	Prix €/p. Prijs €/st.
00S10R160040	160/40	177.14	00S10R250063	250/63	337.14	00S10R250090	250/90	337.14
00S10R160050	160/50	177.14	00S10R250075	250/75	337.14	00S10R250110	250/110	337.14
00S10R160063	160/63	177.14	00S10R250090	250/90	337.14	00S10R250125	250/125	337.14
00S10R160075	160/75	177.14	00S10R250110	250/110	337.14	00S10R250140	250/140	337.14
00S10R160090	160/90	177.14	00S10R250125	250/125	337.14	00S10R250160	250/160	337.14
00S10R160110	160/110	177.14	00S10R250140	250/140	337.14	00S10R250180	250/160	337.14
00S10R160125	160/125	177.14	00S10R250160	250/160	337.14	00S10R250200	250/200	337.14
00S10R160140	160/140	177.14	00S10R250180	250/160	337.14	00S10R250225	250/225	337.14
			00S10R250200	250/200	337.14	00S10R315250	315/250	337.14
			00S10R250225	250/225	337.14	00S10R315250S	315/250	168.57
						00S10R315280	315/280	337.14

## MACHINES À SOUDER

Le logiciel de la machine à souder ELOFIT informera l'installateur de la nécessité de faire contrôler la machine à souder tous les deux ans, comme requis par le décret-loi 81/08 et la norme UNI 10566.

Afin de bien gérer l'acceptation, la révision biennale, l'expédition et la certification du produit, nous invitons nos clients à suivre la procédure ci-dessous:

**EXPÉDIER LA MACHINE À SOUDER À L'USINE NUPIGECO À BUSTO ARSIZIO - ZI SUD-OVEST - LOC. SACCONAGO (VA) ACCOMPAGNÉE PAR UN DOCUMENT DE TRANSPORT SUR LEQUEL LE MOT "REVISIONE" DOIT ÊTRE MARQUÉ.**

Veuillez noter que **LA RÉVISION NE COMPREND PAS LES RÉPARATIONS**, mais uniquement le contrôle du fonctionnement de tous les éléments de la machine à souder comme prévu dans la norme UNI 10566.

**Si le montant des réparations nécessaires n'excède pas le montant de € 100, celles-ci seront effectuées D'OFFICE.** Au-delà de cette somme le client sera informé par Nupigeco sur le coût estimé afin d'obtenir son accord.

La machine à souder sera renvoyée séparément du certificat de révision périodique. Les frais d'envoi (aller-retour) sont à la charge du client.

Le coût net (pas de remises) de la révision est de:

MACHINE À SOUDER MONOVALENT € 130.00

MACHINE À SOUDER MULTI-FONCTION € 240.00

Conformément à la norme UNI 10566 et au décret-loi italien 81/08





## LASTOESTELLEN

De software van het ELOFIT lastoestel zal de installateur informeren wanneer de tweejaarlijkse controle van het toestel, zoals voorgeschreven door de Italiaanse decreet-wet 81/08 en de norm UNI 10566, dient te gebeuren.

Om een correcte ontvangst, verzending, controle en certificering van de machine te verzekeren, verzoeken wij onze klanten volgende werkwijze te volgen:

### HET LASTOESTEL VERZENDEN NAAR DE NUPIGECO FABRIEK IN BUSTO ARSIZIO - ZI SUD-OVEST - LOC. SACCONAGO (VA) VERGEZELD VAN EEN TRANSPORTDOCUMENT WAAROP HET WOORD "REVISIONE" STAAT VERMELD.

Wij vestigen uw aandacht op het feit dat **DE CONTROLE GEEN REPARATIES INHOUDT**, maar enkel de controle van de goede werking van de verschillende elementen van het lastoestel zoals bepaald in de norm UNI 10566.

**Reparaties worden AUTOMATISCH uitgevoerd bij een kost tot €100.** Vanaf een hoger bedrag zal Nupigeco eerst een kostenraming aan de klant voorleggen en zijn akkoord vragen. Het lastoestel en het certificaat van de controle zullen elk afzonderlijk worden opgestuurd.

De verzendingskosten (heen-terug) zijn voor rekening van de klant.

De nettokost (geen korting) van de controle bedraagt:

MONOVALENT LASTOESTEL € 130.00

MULTIFUNCTIONEEL LASTOESTEL € 240.00



Conform met de norm UNI 10566 en de Italiaanse decreet-wet 81/08

## POLYETHYLENE LAWS, REGULATIONS, RECOMMENDATIONS



**POLYETHYLENE for GAS**  
combustible in a gaseous state at a temperature of 15° C

**LAW December 6, 1971, No.1083** Standards for Safety of combustible gas. Materials produced according to the rules of good practice UNI-CIG.

**Ministerial Decree 24 November 1984** Fire Safety Standards for the transportation, distribution, storage and use of natural gas with a density greater than 0.8.

Further amendments:  
**Ministerial Decree February 12, 1989**, introducing ISO 4437;  
**Ministerial Decree May 22, 1989**, repealing the third subparagraph of par. 3.1.6;  
**Ministerial Decree November 11, 1989**, about pipes extruded with properly stabilized polyethylene - not just black;

**Ministerial Decree December 21, 1991**, about tanker trucks, loading and unloading; MM.II. June 3, 1995, about riser above ground pre adequately protected;  
**Ministerial Decree November 16, 1999** operating pressure at 5 bars, no limits to diameters, no hydraulic tests, minimum MRS8 MPA, EN 1555 as standard reference.

**DPR Changes to Decree of the President of the Italian Republic August 26, 1993 No. 412 - completed by DPR 551/99** Regulations providing rules for the design, installation, operation and maintenance of heating installations in buildings for the purpose of energy consumption control, in implementation of article 4 subparagraph 4 of Law January 9, 1991, No. 10.

**Presidential Decree No. 392 April 18, 1994** Regulations on the procedure for recognition of companies regarding installation, expansion and transformation of plants to meet safety standards.

**Ministerial Decree April 12, 1996** Approval of the technical rule of fire prevention for the design, construction and operation of thermal plants fueled with gaseous fuels.

**Presidential Decree No. 218 13 May, 1998** Regulations providing the rules for the safety of plants fueled with combustible gas for domestic use.

**IIP RECOMMENDATION No. 7** Installation of polyethylene pipelines.

**UNI 7129** Installations fueled with gas for domestic use powered by distribution network. Design, installation and maintenance.

**UNI 9034** Gas distribution pipelines with maximum operating pressures <= 5 bars. Materials and jointing systems.

**UNI 9165 + further additions #2** Gas distribution networks with maximum operating pressures <= 5 bars. Design, construction and testing.

**UNI 9736** Jointing of polyethylene pipes and fittings in combination with each other and mixed metal and polyethylene joints for gas pipelines underground. Types, requirements and testing.

**UNI 9860 + further additions #2** Plants for gas outlets to users. Design, construction and testing.

**UNI EN 1775** Transport and distribution of gas. Gas pipelines in buildings. Maximum operating pressure <= 5 bar. Functional recommendations.

**UNI EN 10208** Part 1 Steel pipes for pipelines for combustible fluids. Technical conditions of supply. Pipes of requirement class A.

**UNI 10738** Plants fueled with combustible gas for domestic use existing prior to March 13, 1990.

**UNI EN 1555** Parts 1,2,3,4,5, TS 7 Plastic piping system for the distribution of combustible gas - Polyethylene Part 1 General Introduction, Part 2 Pipes, Part 3 Fittings, Part 4 Valves, Part 5 System eligibility for use, Part 7 - Technical Specifications - Guidelines for conformity assessment.



**POLYETHYLENE for WATER**  
for human and industrial consumption

**Ministerial Decree December 12, 1985** Technical standards for the design, construction and testing of piping (Law No. 64 dated February 2, 1974).

### RECOMMENDATION Installing PE aqueducts

**UNI EN 10224** Pipes and fittings of non-alloy steel for the transport of aqueous liquids including water for human consumption - Technical conditions of supply.

**UNI 10779** Fire extinguishing systems. Water networks, design, installation and operation.

**UNI EN 12201** - national introduction - Plastic piping systems for water supply. Polyethylene: Part 1 General Introduction - Part 2 Pipes - Part 3 Pipes - Part 4 Valves - Part 5 System eligibility for use - Part 7 - Technical Specifications - Guidelines for conformity assessment.

**UNI EN 13244** Parts 1,2,3,5 Plastic piping systems under pressure underground and above ground for water conveyance for general purposes and for sewage systems. Polyethylene Part 1 General Introduction, Part 2 Pipes, Part 3 Fittings, Part 5 System eligibility for use.

**Ministerial Decree No. 174 September 24, 2008.** Regulations concerning materials and objects that can be used in static systems for collection, treatment, supply and distribution of water intended for civilian consumption.



**UNI RULES AND APPLICABLE LAWS FOR THE CONSTRUCTION OF WATER AND GAS PIPELINES**

**UNI EN 1057** Copper and copper alloys - Seamless round copper pipes for water and gas in sanitary and heating systems.

**UNI EN 1254 - 1** Copper and copper alloys - Plumbing fittings - Fittings for copper pipes with ends for welding or capillary brazing.

**UNI 9737 - 2nd edition** Classification and qualification of welders for plastics. Welders with heating elements for contact with mechanical and electro fusion OUTILLAGE for polyethylene pipes and fittings for the conveyance of combustible gases, water and other fluids under pressure.

**UNI 10520 + further additions #1** Welding through contact with heating elements. Butt welding of pipes and/or polyethylene fittings for the carriage of flammable gases, water and other fluids.

**UNI 10521** Electro fusion welding. Welding of polyethylene pipes and/or fittings for the transport of combustible gases, water and other fluids under pressure.

**UNI 10565** MACHINES à SOUDER for construction sites with heating elements for contact used to carry out butt welding jointing of polyethylene (PE) pipes and/or fittings for the transport of combustible gases, water and other fluids under pressure. Characteristics and requirements, testing, maintenance and literature.

**UNI 10566** Electro fusion MACHINES à SOUDER and auxiliary OUTILLAGE to carry out jointing of polyethylene (PE) pipes and/or fittings by electro fusion fittings for the transport of combustible gases, water and other fluids under pressure. Characteristics and requirements, testing, maintenance and literature.

**UNI 10761** Coordination of welding, laying and testing operations of polyethylene networks for the conveyance of combustible gases, water and other fluids under pressure. Duties and responsibilities, requirements for training, qualification and certification of personnel.

**Law No. 46 March 5, 1990** Standards for the safety of installations.

**Legislative Decree No. 494 August 14, 1996** Implementation of Directive 92/57/EEC concerning the minimum safety and health requirements at temporary and mobile construction sites - art.8 **COMPULSORY BIENNIAL REVIEW FOR CONSTRUCTION SITE OUTILLAGE ACCORDING TO DL 626-494 AND UNI 10565 AND 10566.**





RECOMMANDATIONS POUR L'ELIMINATION DES DÉCHETS - AANBEVELINGEN VOOR AFVALVERWERKING  
 L'élimination des produits métalliques et plastiques doit être confiée aux sociétés autorisées. Eliminer les déchets de façon responsable.  
 De afvalverwerking van metalen en kunststof producten moet worden toevertrouwd aan gespecialiseerde bedrijven. Afval verantwoord verwijderen.



# nupigeco

Registered Office and  
Headquarters  
via Stefano Ferrario  
21052 Busto Arsizio (VA)  
Italy  
Tel. +39 0331 344211  
fax +39 0331 351860  
info@nupigeco.com  
www.nupigeco.com

Production, Operations and  
Administration Centre  
via dell'Artigianato 13  
40023 Castel Guelfo (BO)  
Italy  
Tel. +39 0542 624911  
fax +39 0542 670851  
info@nupigeco.com  
www.nupigeco.com

Production  
Facility  
via Colombarotto 58  
40026 Imola (BO)  
Italy  
Tel. +39 0542 624911  
fax +39 0542 670851  
info@nupigeco.com  
www.nupigeco.com

## **NUPIGECO BENELUX**

p/a B.S.C. n.v./s.a.  
Kommenstraat 20 Rue des Bassins  
Brussel 1070 Bruxelles  
Tel : +32 2 520 16 76  
Fax : +32 2 520 19 78  
E-mail : bsc@bsc.be

